

BUREAUX

DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

14, ST. MARTIN'S STREET, W.C.

LEICESTER SQUARE, W.

A LONDRES

حریت

۱۲۸۵

مطبعه‌سی

لوندزه‌ده

سن مارتن استریت

لیدسستر سکور

نومرو

۱۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفندن اشبو غزته خنده‌ده برکزه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولته‌ک سلامتنه و عثمانلی خانک منفعته متعلقدر بهرحصه‌سی بوسته اجرینه برابر
برانکلیز لیراسی ایله بش شیلنددر هرحد صاحبته بیرهفته استدیکی نام و محله حریت کوندربلور مطبعده سالر آثار ملیده طبع اولدقجه انلردن دخی بررخنده مچانا
ویریلور متعدد حصه الانر فصله حصه‌لر بچون بشده برلره غزته کوندربلسنی تومیه ایدرلرله اورالره دخی ایصال اولور بررخنده‌سی بده بنده [اوچ تپق
فروشه] در حربه هرنه یازلق استنورسه بالاده محل و توبروسی یازیلی اولان مطبعه‌سنه کوندربلی

ورده فرض ایدلمکه واردات فی الحقیقه مصارفه
تقابل ایتدکدن صکره راز دخی فضله
کوسترمش بوفضله نهایت التهایه قرق الی ییک
کسیدی مجاوز ایتمه جکندن بوقدر جق برابراد
ایچون بونجه ملیون اها لیک جانلرینی یاققدن
ویوقدر انسان و حیوانک تلفسه وبوسیلرله
خزینته ایراث مضرت کایه ایدلمکدن و پادشاهه
بیهوده بدعا الدرمدن ایسه بواجدهک بتون
بتون عفو واحسان اولنسی البتیه کات خبرلدر
وبوده خزینتهک حال حاضری ایچا بجه ممکن
اوله مزسه بردها طوز اوزردن رسم التیه جفته
اهالی تأمین ایدیلرک فضله بدل عموم و برکو اورزیه
ضم ایداسون بوابکی صورته اولکسی اهالی بی
احبا وایکنجیسی ممنون و متشکر ایدر
(من اچمه شرط بلاغت باتومی کوم توخواه
از سخت پند کیر و خواه ملال)

ریب المنون

تقوم وقایع که دولتک رسمی غرنه سیدر
۱۹ صفر تاریخی نسخه سنده (پوستلرک لزوم
واهیقت) عنوانیه بر فصل بند درج ایدوب
خلاصه سنده هر قومک طریق مدبته دی
ترقیسی وسائط اختلاطیه سنک درجه انتظامه
نسبت و معارف و صنایع و تجارتک بوساطله
ایلو ولیه جکنی تقصیه همت ایتدیکدن صکره
دیرک (برملکتک مرتبه عمران و سعادتک و سکان
واها لیسنک علوم و معارفده درجه ترقیسی
خصوصلرینه صحتی وجهله یقین حاصل ایدلمک
مراد اولدقدده و املکتک پوستلر ایله جریان
ایدن اختلاط و بخارانتک یعنی تعاطی اولنان
مکتوب و محرراتک مقصدارینه نظر ایتک کافی
اولور) و هر ملتده ییک نفر نفوسک پرسته
ظرفنده الدقلری مکاتب ایچون بر جدول
یا پوب بونده انکتره ۱۹۰۸ اسویچره ۱۶۳۰
حکومات متحده امریکا ۷۰۰ فرانسه ۶۹۹
پرسیا ۶۶۹ فلنک ۴۵۲ بلجیکا ۴۳۸
ساقسونیا ۴۱۳ باویره ۳۴۸ اسپانیا ۲۷۴
هانوره ۲۳۴ اوستریا ۱۵۵ پورتیکر ۲۴ روسیه ۲۳
مکتوب الدقلرینی کوسترر بزم دولته ایسه

انحصارنیک ایلک سنه سندن صکره سنه سنه
حاصلاتی دنی ایلدی واک زیاده حاصلاتی
ایکوز بیک کسیدی بیکمیدی شد بدرده وز
الی بیک کسیده ده چیقیز واکر بونک اغورنده
ایدیلان مصرفلر لایقوله حساب اولنسه لئان
پاره انجی اکا کفایت ایده ییلوب حقیقته ده
برشی قانز و الحاصل بوقدر کورلتی بوقدر
عربده ایله برابر ایدیلان خیر اورکسیدیلان
قور بغه دکدی و ایلروده دخی بویله اوله جفته
شبهه اولمز اما دینلورسه که ایسته طوزک فی
میرسی قرق پاره ایکن شمدی بکرمی پاره یه
ایتدرلدی بوندن دولت شو وارداتک نصفی
اهالی یه ترک ایتدی اوت واقعا دولت
وارداتک نصفدن محروم اولدی لکن بوندن
اهالی یه قطعاً فائده اولدی چونکه اصول
انحصار یه دائم اولدقجه و هر رده ی طوز معدنلری
قبالی طور ویده خلق اوزاقی محللردن طوز جلبیه
و محکمر و ساطته محتاج بولندقجه حال یته
اولکی حالد غایتی بش غروشه صانیلان
طوز بوتزل فیثات سبیلله درت یجی غروشه
صانیلور ایدی بوفرقدیر بو عنائتدیر
بزم رأی و اعتقاد من وجه بزرده کی طوز
انحصارندن خزیه اصلا متع نکادر بناء علیه
بونک کلبا لغویله ذاتا یبقاش اولان ممالکیرک
خرابی ممکن اولدقجه تأخیر سعی ایتک الزمدر
بوسوزمن اولیای امور حضراتک مجلس
عظمت بناهرلده مظهر استخفاف اوله جفتی
دخی یلدی بکمر خالد مجزومز اولان رأیی یاندن
فارغ اولمز اگر حقیقت حاله کسب وقوف
ایدلمک مراد اولورسه ارباب عفت و انصافدن
مرکب بر قومسبون تشکیل ایداسون و طوزدن
سنه سنه حاصل اولان وارداتک دفاترله برابر
مصارفنک دفترلری دخی اورایه ویراسون
انجی بومصارفک ایچنده ملحظه ده استخدا
اولنان ضبطدیلر ایله مأمورلر بنشده جریان ایدن
مخبرلرک پوسته و تلغراف اجر تسلری کبی
خزینته مالبه عائد اولان مصارفک دفتری
رسومات امانتده بولندیغدن بونلر دخی
محللردن استاسون میدانه قونللوب لایقوله
حساب اولسون اوزمان حقیقت حال اکلا شیلور

(۳۴۸۶ کيسه كسور غروشدر) املاك
صاتون المش واهالي غيرمسله بشوز قرق
طقوز يك ايكبوز التمش غروشلق (يك يوز
الي طقوز كيسه كسور غروش ايدر) املاك
صافش وسكربوز يكرمي طقوزيك طقوزبوز التمش
بجق غروشلق (يك التيزو الي طقوز كيسه
كسور غروش ايدر) املاك صاتون المشادر
واقعا كريك نفوس اسلاميه سي عددجه اهالي
غيرمسله لك ثلثي مقدارنده ايسه لره املاكك
نصفندن زياده سي ابادي اسلاميه ده بولنديقتدن
بين الاسلام بيع وشترانك زياده لكسه نجب
اولنه منسده صانك المسدن زياده اولسي
وشو حسابك جله سي براشدرلكده ابادي
اسلاميه ده بولنان املاكك ۴۸۳ كيسه ۴۰۰
غروشلق املاك اهالي غير مسله تصرفه كچمش
بولنسي محل دقت ومطالعهدر اكر بوجدول
شوحال ايله تقويك ديدكي كي (تدبير تقدير
بسد عالي واري حكمت ادای سامينك اثار
شكران ثنارندن اولان كريد جزيره سنك
كسب ايلديكي اسايش محاسن نمايشه)
وشمديكي حالي مرتبه علبي امن وامانه
واصل واستراحت وامنت عموميه تماميله
حاصل اوله ق جزيره نك هرشعبه سنده ان بان
ترقيان مطلوبه نك سرماي ساحة روز
اولدقنه (دلات ايدرسه همان وطنك بوشللو
اسباب ترقي ومعموريدن مصونتي الطاف
صمدانيه دن استدا اولور

بونلر بويله ايسده تقويم بعض كرده
حق سويلر فقط اداره حاضره انلري اوقوب
كسب انباء ايترسه شمارلوب اوقومقده
زوالينك النسدن كلز مثلا ۲۱ صفر تاريخي
نسخه سده (اوستريا دولتك احوال حاضره سي)
عنوايله نايمسدن نقل ايله بريند يازوب انده
يكرمي سندن برو اوروپا نك انقلابانندن بحث
ايدكي صرده بولردن بري دخی اوستريا دولتك
اصول سربستتي قبول واتخاذ ايتسي ماده سي
اولديغي وشوحد محاسن اشتغال عهد حكومتريك
اواكسدكي اصول اداره نك بولسر اولديغي
تسليم واعتراف ايتش اولان اوستريا ايمراطوريك
فرط درايت وكباستاريني تقديره بروسيله

تقويمك قولنجه سايه معارفوايه جناب وكلاده
حرف وصنابع وتجارك نه صورته واصل سمرنزل
كمال وترقي اولديغي مداييله صحفه اول
ايدركني نجبا نيچون بوجدولده بزده كي نفوسك
بيكده حسابيله سنوي الدقلى مكاتيك مقداريني
سويلور وپرده مادامكه وسائط مخارراك
توسيع وتسهيلاده معارف وصنابع وتجارتيجه
بوقدر منافع ومحسنات اولديغي اقرار واعتراف
ايدوريا استانبول كي برپاي تحت سلطنده
هرنصلسه براراتق يايلوب صكره دن اسباب
معلومه به مبنى الفا ايدلان شهر پوسته لريك
اعاده واجراسه دائر نيچون بروعد ويره ميور
وقسه شهر پوسته لري اوجله دن مستشاميدر
..... وينه تقويمك ۱۷ صفر تاريخي نسخه سنده
(سايه موفقيتوايه حضرت پادشاهيده تدبير
تقدير بسند (عالي) واري حكمت ادای
سامينك اثار شكران ثنارندن اوله ق كريد
جزيره سنك كسب ايلديكي اسايش محاسن
نمايش الحق انظاربار واغيارده شايسته تقدير
وستايش اولديغي امور مسله دن اولوب
شمديكي حالي (مرتبه علبي امن وامانه)
واصل واستراحت وامنت عموميه (تماميله)
حاصل اولديقتدن جزيره نك هرشعبه سنده
ان بان ترقيات مطلوبه سرماي ساحة روز
اولمقده اولسيه كچن سنه ظرفنده رؤيت اولنان
دعاوى ايله مبايعات ومناكحاك مقداريني
مين محلندن تنظيم وديوان احكام عدليه
نظارتنه ارسال قلنان جدول زبور صحيفه
بيان قلنور) ديو براوزون جدول درج ايدور
بوجدولده محل دقت اولان شپلر شونلردر

شراء سيلم شراء غير سيلم بيع سيلم بيع غير سيلم

حايه	۲۲۱ ۳۱۲	۱ ۱۲۷ ۷۲۰	۵۱۵ ۸۵۷	۱ ۰۵۱ ۲۸۰
قلده	۲۲۳ ۱۸۳	۰ ۵۲۷ ۸۲۷	۳۱۵ ۲۲۳	۰ ۵۸۵ ۸۱۷
رسو	۱۸ ۲۰۰	۰ ۱۰۳ ۵۰۰	۰۲۵ ۸۸۰	۰ ۱۰۲ ۵۷۷
كسور	۸ ۵۸۵	۲۴ ۷۸۰	۰۲۱ ۷۲۵	۰ ۰۰۳ ۵۰۰
	۵۵۱ ۲۱۰	۱ ۱۲۳ ۸۵۰	۸۲۱ ۲۱۰	۱ ۱۸۳ ۱۲۷

يعني اهالي اسلاميه برميون طقوزبوز يكرمي
اوچبيك سكز يوز الي يدي غروشلق
(۳۸۴۷ كيسه كسور غروش ايدر) املاك
صافش وينه اهالي اسلاميه برميون التيزو
قرق اوچبيك يوز الي يدي غروشلق

(شمديکي کي صوري دکل) ایفا اوانوب
خزینہ نیک بهرسته اجینگی اولان بریجی ملبون
کیسه قیاندی وافکار متخالفه ملل تابعه تبدل
اتحاد واتفاق اولدی وملت مجلسی کشادنده
پادشاهز شویله برنطق هابون ایراد ایلدی)
کچی حیات بخش قلوب ارباب حبت اوله جق
مقاله لری نه زمان اوقویه جعفر ابواه که
وقتر کچور

یکنی عفا لیلردن برزات طرفدن مطبعه مزه کونور بلوب غزله مزه
درج ایدل مکده اولان خاطرونک ما بعد یدر

« موسو غروق » نامنده المانیالی برسمسار
مسئله سابقه نیک ظهورنده دول معاونه اردولر کچون
حیوانات مباحه سی ضنده اما سیه کیدر
واویوزدن برخیلی اقله قزانوب و اما سیه نیک
تعرضات اجنبیه ایله هنوز بکری بوزلماش
اولدیفنی واهالیسنک جهل وغفلتی کوروب
اوراده اقامتی اختیار ایدر چونکه اما سیه واهالیسنک
جمله سی باغچیدر اییک طوتارل انکله نعیش
ایدرل اییک امک استدیکنندن باغچینک
ایشی بیلده برکه باغی بللر و بهارده نهرک
صویندن صوارر و باغنک وسعتیه کوره
قرق الی درهم بوجک نخنی الوب چیقارر
والحاصل الی الی ایکی کون ظرفنده طالعی
باردم ایدرسه شوقدرجی زجت ویرایی یوز
غروش سرمایه ایله سکرز اون اییک غروش قزانور
ووجک اویمزسه الیری یوکرده فالوب کله جک
سنه قدر فائضه ورج الوب کچور اییک ایسه
هرسته اویمزون الوبوب برایی دفعه دوزکون کیدرسه
برایی سنه ده بوزوق کندیکنندن وخلق
یوندن بشقه صنعت و تجارت بطلد کلرندن
اویان سنه لده قزانقلربی اویمان سنه لده
ایندکری بورجه وروب الیزده برشی فالماز
و ملکنده اصحاب ثروت نادر اوله رق اقله
اقراض ایدن صوفی متدین صورتده کی ملونر
ایسه اقراض ملغده ارقه لرنده کی کورک
اوزینه همان دورشرعی اجراسیله کویا مسئله یی
شرعه تطبیق ایدرک ورفاق ایده برکه سند
دکشدیره رک یوزده بکری بش اتوزه اقراض
ایندکلرندن اهالییک اکثری بورج وفائض
النده از بلوب وغایت خانه سی و باغی صاهر ق

اولوب کرک دولت مشارالیه ها وکلاسنک
وکرک تبعه سنک حرکت عاقلانه سی مضبوط
صحایف تواریح اولغه سزا اولدیفنی وویانه ده
فرق متضاده میانه سنده موجود اولان افکار
مبایت برقاچ سنه دن برو تبدل حسن امیرش
والفت اولدیفندن جانب حکومندن امتیازات
اعطا واصلحات اجرا اولدیفنه اظهار علایم
منوئیت ایتمکده اولدقلربی و اوج سنه مقدم
اوستریا نیک قوه عسکریه سی منظم اولمش
ویای نخنی دوچار تهلکه اولوب اجنبی بدولت
مداخله سنیدن قورتلش وایشالیاده بولنان
ممالکی بتون بتون الدن کتمش و بحارستان
معاونندن امتناع ایلمکده بولمش و خزینه ده
اقله قلاماش والاصل ازهرجهت نظام سراق
روغون اولمش و ایراد ایله مصارف میانه سنده
اولان اچقق بش ملبون لیرایه وارمش ایکن
و حاللر بالکله زائل اولدقدن فضله مذکور
اچقق دخی اوچیسوزیک لیرا راده لریته تنزل
ایتمش ایدکنی واشته اوستریا نولتک اصلاح
احوال ملکیه و مالیه موقوف اولسی (اصول
اداره سی تبدیل ایتمسندن نشأت ایلدیکنی)
تفصیلات و فروعاتیله نقل ایدر بدولتک
و خصوصیه اداره حاضره النده بولنان
بژده کی برحکومتک لسان رسمیسی اولان
برغزنده دن بوندن زیاده فداکارنی اومولر
لکن سوق حیثیه دولک اداره ملزمه سی
خلافنده بولنان براداره یی تقدیردن طولایی
بوشنک محریضه برمسئولیت توجه ایتمزسه باب
عالی حقیقه کی سوء ظنلر بیانی تنزل ایتمک باشلار
اه تقویم اه سنک صحیفه لرینک بومثللو
امور نافعه ایله ملمو اولدیفنی وشو دینلی
دعالرینک والفاظ رذیله مداهنه و مداراک
کلیا دفعی ممکن اولمزسه باری براز سیرکشدیکنی
وقت کوره جکر ورنسخه کرده ذات درایت
سمات جناب ملوکانه شمیدییه قدر جریان
ایدن اصول اداره ک بولسز اولدیفنی ادراک
ایدوب اصول سربستی وحریتک اجراسنی
الزام و بوجا مانع اولان برقاچ حریص
اقبال واستقلالک دفعنه قیام ایتدی و بوسیله
اداره ک هر شعبه سنده اصلاحات صحیح